

PAC 2010 X / PAC 2610 X

FR

MANUEL D'UTILISATION
CLIMATISEUR LOCAL



Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation	2
Normes de sécurité	2
Informations sur l'appareil	5
Transport et stockage	6
Montage et installation	7
Utilisation	10
Défauts et pannes.....	12
Maintenance	13
Annexe technique.....	18
Élimination des déchets	23

Indications sur le manuel d'utilisation

Symboles



Danger

Ce symbole indique l'existence de risques pour la vie et la santé des personnes du fait de la présence de gaz extrêmement inflammable.



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

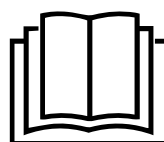
Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sous le lien suivant :



PAC 2010 X



<https://hub.trotec.com/?id=41615>

PAC 2610 X



<https://hub.trotec.com/?id=41616>

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate de l'endroit d'installation ou de l'appareil même !



Avertissement

Lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- Faites sécher l'appareil après un nettoyage à l'eau. Ne le faites pas fonctionner mouillé.

- Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil à un jet d'eau direct.
- Ne pas introduire de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil et ne le transportez pas pendant le fonctionnement.
- Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux à l'écart. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.
- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- La prise d'alimentation électrique doit correspondre aux indications données au chapitre Caractéristiques techniques.
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez la rallonge de câble électrique conformément aux indications contenues dans les données techniques. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- Retirez le câble électrique de l'appareil de la prise en tirant sur la fiche avant l'entretien, la maintenance ou les réparations.
- Éteignez l'appareil et tirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble de raccordement secteur.
Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification équivalente afin d'éviter tous risques.
Les câbles électriques défectueux représentent un danger sérieux pour la santé.
- Lors de l'installation, il faut respecter les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans le chapitre Données techniques.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont dégagées.

- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- Veuillez transporter l'appareil exclusivement en position verticale et après avoir vidé préalablement le bac de récupération des condensats ou le tuyau d'évacuation.
- Avant l'entreposage ou le transport, videz les condensats accumulés. Ne les buvez pas. Risques pour la santé !



Consignes de sécurité pour les climatiseurs au R290

- N'installez l'appareil que dans les locaux où des pertes éventuelles de gaz réfrigérant ne risquent pas de s'accumuler.
- N'installez l'appareil que dans les locaux où se trouve une source d'inflammation permanente (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Notez bien que le gaz réfrigérant est inodore.
- N'installez l'appareil que dans le respect de la réglementation nationale.
- Observez les consignes nationales relatives aux gaz.
- N'installez, n'utilisez et n'entrez le PAC 2010 X que dans un local d'une surface supérieure à 9 m².
- N'installez, n'utilisez et n'entrez le PAC 2610 X que dans un local d'une surface supérieure à 11 m².
- Conservez l'appareil de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Notez que les canalisations raccordées ne doivent contenir aucune source d'inflammation.
- Le R290 est un réfrigérant conforme aux directives environnementales européennes. Les parties du circuit de réfrigération ne doivent pas être perforées.
- Ne pas percer ni brûler.
- N'utilisez aucun produit autre que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- Toute personne devant travailler sur le circuit de réfrigération doit être en mesure de présenter un certificat, délivré par un organisme accrédité, attestant sa compétence dans la manipulation de gaz réfrigérants au moyen d'un procédé connu dans l'industrie.

- Les travaux de maintenance doivent être effectués en conformité avec les consignes du fabricant. Si les travaux de maintenance ou de réparation nécessitent l'aide de personnes supplémentaires, la personne formée à la manipulation des réfrigérants inflammables doit surveiller les travaux en permanence.
- Lorsque l'appareil est installé, exploité ou entreposé dans un local non aéré, celui-ci doit être construit de telle sorte qu'il n'y ait pas d'accumulation de gaz en cas de perte éventuelle de réfrigérant. Le but est d'éviter les risques d'incendie ou d'explosion qui peuvent être provoqués par une inflammation du réfrigérant dont un four électrique, une cuisinière ou une autre source d'inflammation pourrait être à l'origine.
- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à en effectuer la maintenance et la réparation.

Utilisation conforme

Veillez utiliser l'appareil exclusivement pour refroidir, ventiler et déshumidifier l'air ambiant à l'intérieur, tout en respectant les caractéristiques techniques.

Utilisation non conforme

- Veuillez ne pas installer l'appareil sur un support mouillé ou inondé.
- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Toute modification constructive, transformation ainsi que tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.
- Un autre fonctionnement ou une autre utilisation que ceux décrits dans ce manuel sont non conformes. En cas de non-respect, le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement et toutes les demandes de garantie sont annulées.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Toute activité de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à effectuer par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Remarque

Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur l'appareil :

PAC 2010 X

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 9 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 9 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 9 m².



PAC 2610 X

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 11 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 11 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 11 m².



Observez la notice d'instructions

Ce symbole vous indique qu'il est nécessaire d'observer la notice d'instructions.



Observer les instructions de réparation

Tout travail de maintenance ou de réparation sur le circuit réfrigérant doit être effectué exclusivement en conformité avec les consignes du fabricant et par des personnes en possession d'un certificat de compétence. Les instructions de réparation correspondantes sont disponibles sur demande auprès du fabricant.

Risques résiduels



Danger

Réfrigérant naturel propane (R290) !

H220 : gaz extrêmement inflammable.

H280 : contient du gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

P210 : tenir éloigné de toute source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 : gaz effluent en feu : ne pas éteindre tant que la fuite ne peut pas être colmatée sans danger.

P410+P403 : conserver à l'abri du soleil dans un endroit bien aéré.



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !

Veuillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !

Veuillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air ! Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire la capacité de déshumidification et détériorer l'appareil.

Comportement en cas d'urgence

1. Éteignez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

L'appareil est destiné au rafraîchissement des pièces. En outre, il filtre et humidifie l'air, ce qui crée ainsi un climat agréable.

L'appareil refroidit l'air ambiant en lui extrayant de la chaleur. La chaleur absorbée est évacuée vers l'extérieur par le tuyau d'évacuation, l'air refroidi est introduit dans la pièce d'installation par un ventilateur.

Le condensat produit s'écoule de l'évaporateur sur le condenseur brûlant, s'y évapore, puis est transporté à l'extérieur par le tuyau d'évacuation.

En mode *Ventilation*, l'appareil permet de faire circuler l'air dans la pièce sans le refroidir.

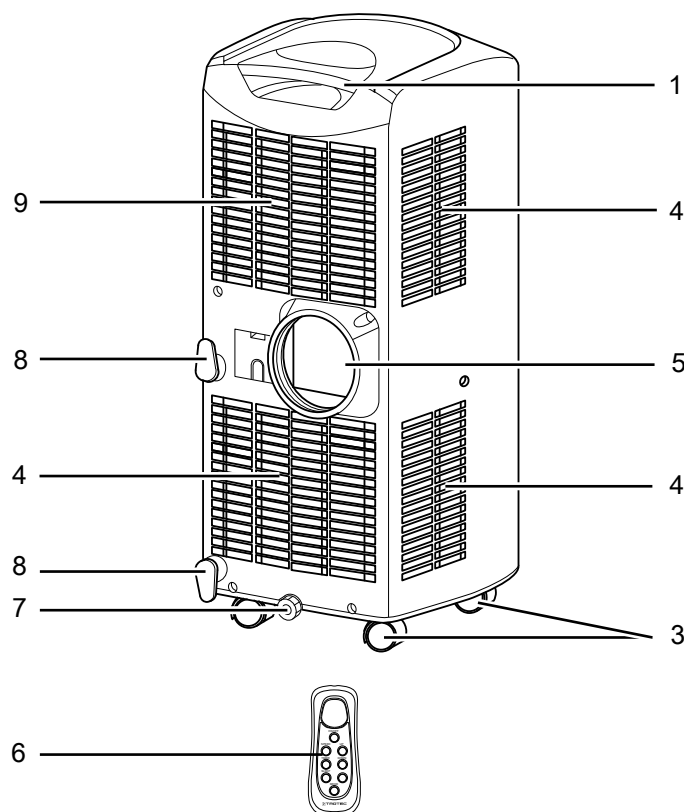
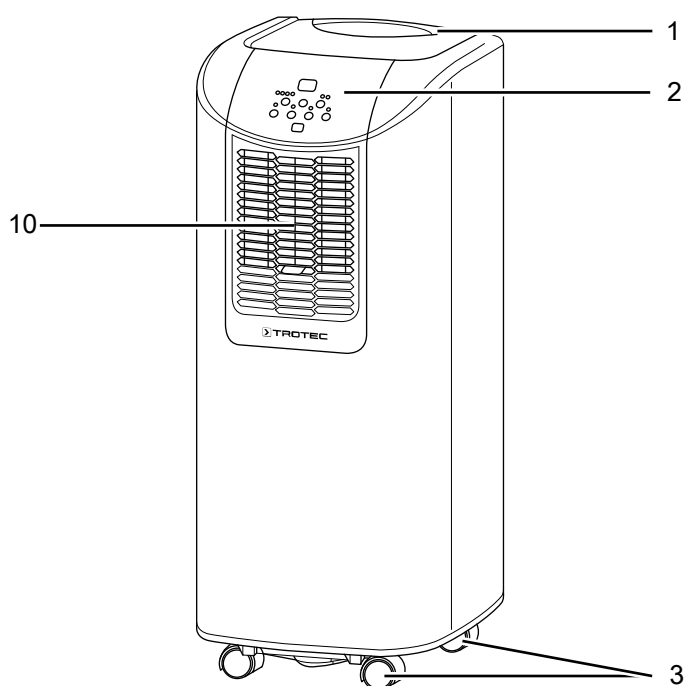
L'appareil fonctionne de manière entièrement automatique et offre de nombreuses options supplémentaires. Par exemple, il est possible de faire s'allumer ou s'éteindre automatiquement l'appareil au moyen de la fonction minuterie.

L'appareil se commande via le panneau de commande ou la télécommande infrarouge fournie.

L'appareil est conçu pour une utilisation universelle et flexible.

Grâce à ses dimensions compactes, il peut être transporté facilement et utilisé aisément à l'intérieur.

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Poignée de transport
2	Panneau de commande
3	Roulettes de transport
4	Entrée d'air avec filtre à air
5	Raccord du tuyau d'évacuation d'air
6	Télécommande
7	Évacuation de l'eau de condensation avec couvercle et bouchon en caoutchouc
8	Fixation du cordon secteur
9	Entrée d'air avec filtre à air et filtre au charbon actif
10	Sortie d'air avec volets de ventilation réglables

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu de roulettes de transport.

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu d'une poignée.

Veuillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil
- Ne faites rouler l'appareil que sur des surfaces planes et stables.

Veuillez observer les consignes suivantes **après** chaque transport :

- Installez l'appareil à la verticale après l'avoir transporté.
- Laissez reposer l'appareil de 12 à 24 heures pour que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Veuillez attendre de 12 à 24 heures avant de remettre l'appareil en marche ! Sinon, cela pourrait endommager le compresseur et l'appareil ne fonctionnerait plus. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.

Entreposage

Veuillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- N'entrez le PAC 2010 X que dans un local d'une surface supérieure à 9 m².
- N'entrez le PAC 2610 X que dans un local d'une surface supérieure à 11 m².
- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- debout, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil
- le cas échéant, protégé de la poussière par une housse
- ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer
- Retirer les piles de la télécommande

Montage et installation

Contenu de la livraison

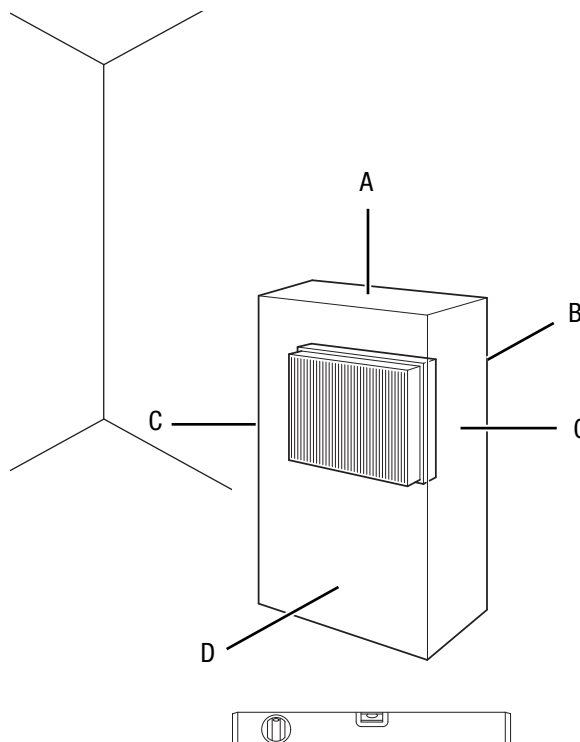
- 1 appareil
- 1 tuyau d'évacuation
- 1 adaptateur de tuyau avec bouchon
- 1 tuyau d'évacuation des condensats
- 1 filtre au charbon actif
- 1 fixation de cordon électrique
- 1 télécommande
- 1 mode d'emploi

Déballer l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

Mise en service

À l'installation de l'appareil, respectez les distances minimum requises par rapport aux murs et aux autres objets conformément aux indications figurant dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».



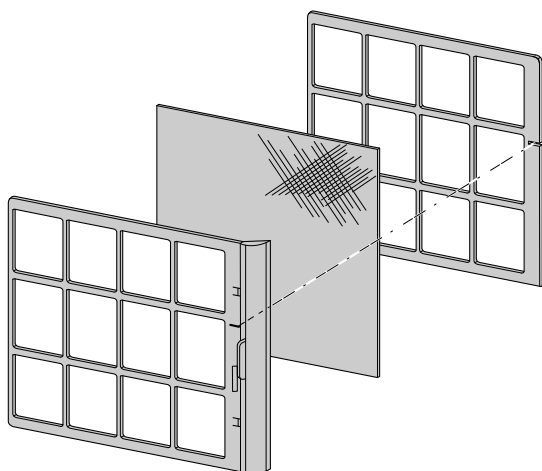
- Avant la remise en service de l'appareil, vérifiez l'état du cordon secteur. En cas de doute relatif à son parfait état, contactez le service après-vente.
- N'installez l'appareil que dans les locaux où des pertes éventuelles de gaz réfrigérant ne risquent pas de s'accumuler.
- N'installez l'appareil que dans les locaux où se trouve une source d'inflammation permanente (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Installez l'appareil debout et de façon stable.
- En particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon secteur et tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Assurez-vous que les rallonges électriques soient entièrement déroulées.
- Veillez à ce que les sorties et les entrées d'air, ainsi que le raccordement du tuyau d'évacuation soient libres.
- Veillez à ce qu'aucun rideau ni aucun autre objet ne bloque le flux d'air.

Mise en place du filtre à air

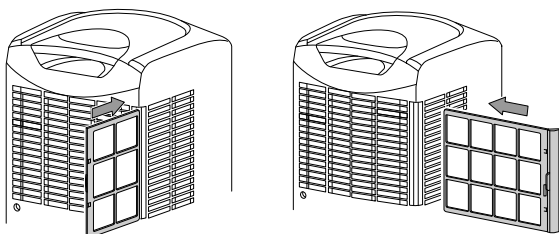
Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air ! Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire la capacité de déshumidification et détériorer l'appareil.

- Au besoin, vous pouvez mettre en place le filtre au charbon actif fourni dans le filtre à air de l'entrée d'air (9).

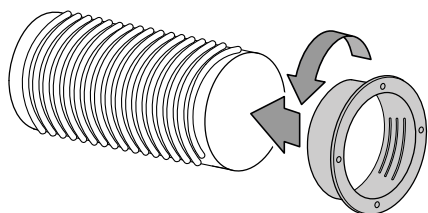


- Avant la mise en marche, assurez-vous que les filtres à air sont bien en place. L'appareil possède un total de 4 filtres à air dans les entrées d'air (4) et (9).

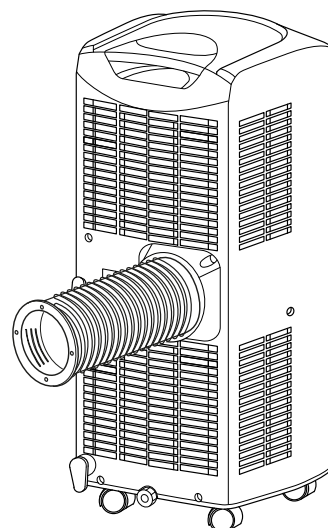
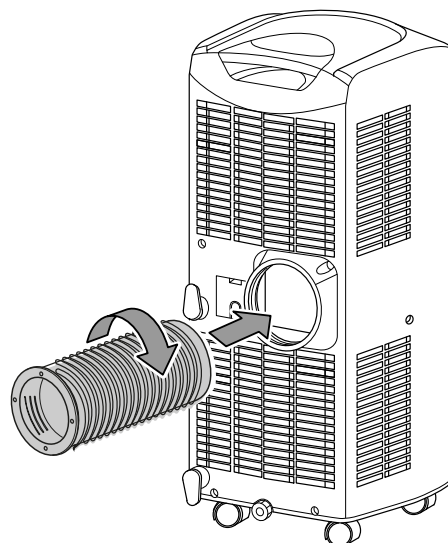


Raccordement du tuyau d'évacuation d'air

1. Raccordez l'adaptateur à une extrémité du tuyau d'évacuation d'air.



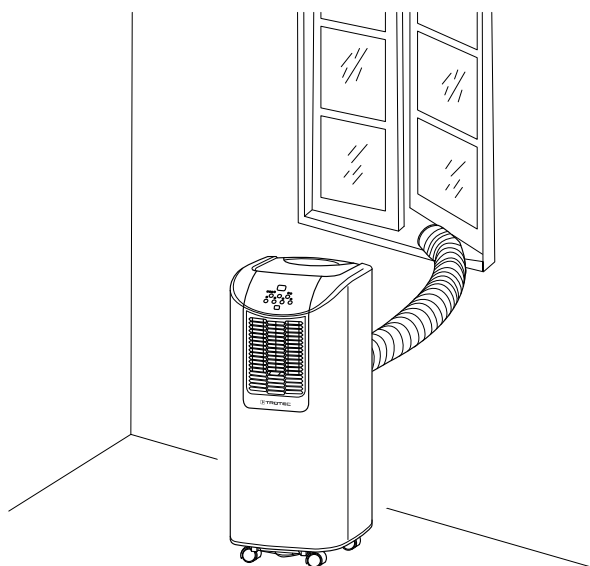
2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau au raccord du tuyau d'évacuation d'air (5) sur l'appareil.



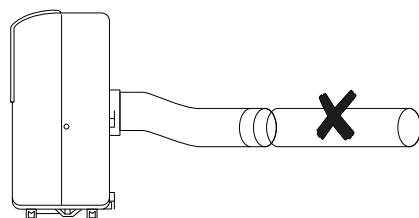
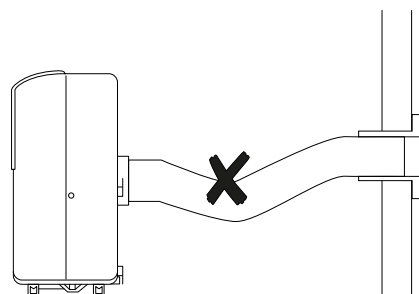
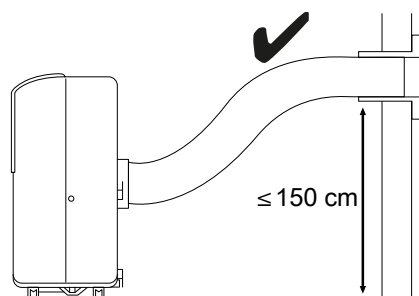
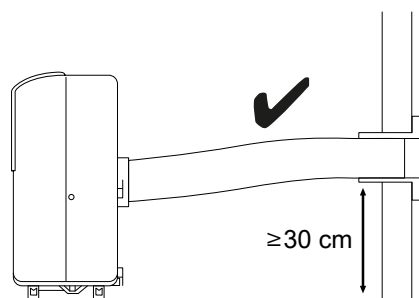
Évacuation de l'air de sortie

- L'air évacué de l'appareil contient la chaleur extraite de la pièce à refroidir. Pour cette raison, nous recommandons d'évacuer cet air vers l'extérieur.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être installée dans l'ouverture d'une fenêtre. Bloquez la fenêtre en position ouverte, si nécessaire avec des accessoires appropriés, de manière à ce que l'extrémité du tuyau d'évacuation ne puisse pas glisser.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être accrochée dans une fenêtre basculée.
Dans ce cas, l'utilisation d'un calfeutrage de fenêtre est recommandée (en option).
- Le tuyau d'évacuation doit être installé en pente ascendante dans le sens de la circulation de l'air.
- Le tuyau raccordé ne doit pas contenir de source d'inflammation.

Exemple d'installation du tuyau d'évacuation :



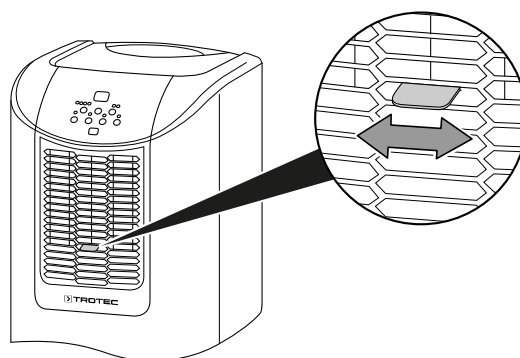
Observez les indications suivantes pour la pose du tuyau d'évacuation :



- Évitez de plier le tuyau d'évacuation d'air. Les pliures provoquent l'accumulation de l'air humide expulsé, l'appareil surchauffe et s'arrête.
- Les dimensions du tuyau d'évacuation d'air sont spécialement adaptées à l'appareil. Ne le remplacez pas par un autre tuyau et n'utilisez pas de tuyau supplémentaire pour le rallonger. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

Réglage des volets de ventilation

- Avant d'allumer l'appareil, réglez les volets de ventilation de la sortie d'air.



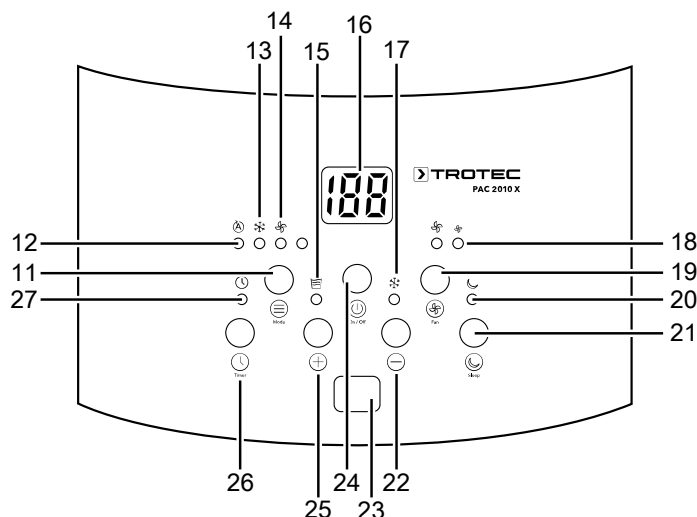
Branchement du câble secteur

- Raccordez la fiche secteur à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.

Utilisation

- Évitez de laisser les portes et les fenêtres ouvertes.

Éléments de commande



N°	Désignation	Signification
11	Touche <i>Mode</i>	Sélection du mode de fonctionnement : <i>Automatique</i> <i>Refroidissement</i> <i>Ventilation</i>
12	LED <i>Mode automatique</i>	Voyant du <i>Mode automatique</i>
13	LED <i>Refroidissement</i>	Voyant du <i>Mode refroidissement</i>
14	LED <i>Fan</i>	Voyant du <i>Mode ventilation</i>
15	LED <i>Rempl. eau</i>	Voyant <i>Vidanger bac</i>
16	Affichage 7-segments	Affichage de la température ambiante actuelle Affichage de la température cible Affichage du nombre d'heures pendant la programmation de la minuterie Affichage du code de défaut, voir au chapitre Défauts et pannes.
17	LED <i>Compresseur</i>	Voyant de marche du compresseur en mode <i>refroidissement</i>
18	LEDs <i>Régime ventilateur</i>	Affichage du niveau de ventilation : Niveau 1 = faible Niveau 2 = élevé
19	Touche <i>Fan</i>	Réglage du régime de ventilation
20	LED <i>Sleep</i>	Indique le <i>mode nuit</i>
21	Touche <i>Sleep</i>	Activation/désactivation du <i>mode nuit</i>

N°	Désignation	Signification
22	Touche moins	Diminution de la température cible (de 18 °C à 32 °C) pour le refroidissement
23	Récepteur	Communication entre l'appareil et la télécommande par infrarouge
24	Touche <i>On / Off</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
25	Touche plus	Augmentation de la température cible (de 18 °C à 32 °C) pour le refroidissement
26	Touche <i>Timer</i>	Fonction minuterie <i>Mise en marche automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 12 h) Fonction minuterie <i>Arrêt automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 12 h)
27	LED <i>minuterie</i>	S'allume lorsque la <i>minuterie</i> est activée



Info

Un signal sonore retentit chaque fois qu'un réglage s'active.

Mise en marche de l'appareil

- Laissez reposer l'appareil un certain temps.
- Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre Mise en service, vous pouvez le mettre en marche.
- Appuyez sur la touche *On / Off* (24).
⇒ L'appareil se met en marche en mode *automatique*.
- Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le bac de récupération des condensats est plein. Le voyant LED *Rempl. eau* (15) clignote.

Sélection du mode de fonctionnement

L'appareil dispose des modes de fonctionnement suivants :

- Mode automatique
- Refroidissement
- Ventilation

Mode automatique

En *mode automatique*, le *refroidissement* et la *ventilation* sont régulés en fonction de la température ambiante et de la température cible.

- Appuyez sur la touche *Mode* (11) jusqu'à ce que le voyant LED *Automatique* (12) s'allume.
⇒ Dès que la température dépasse 23 °C, l'appareil passe en mode refroidissement. Les LED *Automatique* (12), *Refroidissement* (13), *Régime ventilateur* (18) et, le cas échéant, *Compresseur* (17) sont allumées. En mode combiné automatique/refroidissement, le niveau de ventilation est régulé automatiquement.

- ⇒ Entre 20 °C et 23 °C, l'appareil passe automatiquement en mode *Ventilation*. Les LED *Automatique* (12), *Fan* (14) et *Régime ventilateur* (18) sont allumées. En mode combiné *Automatique* et *Ventilation*, le régime du ventilateur peut être réglé au moyen de la touche *Fan* (19).

Refroidissement

En mode *refroidissement*, la pièce est refroidie jusqu'à la température cible désirée.

- Appuyez sur la touche *Mode* (11) jusqu'à ce que le voyant LED *Fan* (13) s'allume.
 - ⇒ Le mode *refroidissement* est activé.
 - ⇒ La température ambiante actuelle apparaît sur l'*affichage 7-segments* (16).
- Sélectionnez la température cible désirée au moyen des touches augmentation (22) ou diminution (25) de la température cible. La température peut être réglée entre 18 °C et 32 °C.
 - ⇒ La température cible désirée clignote pendant 6 s environ sur l'*affichage 7-segments* (16).



Info

Si l'appareil est utilisé dans un environnement très humide, il est nécessaire de vider le condensat régulièrement (voir au chapitre *Vider le condensat*).

Ventilation



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Ventilation*.

En mode *ventilation*, l'air ambiant est brassé, il n'y a pas de refroidissement.

- Appuyez sur la touche *Mode* (11) jusqu'à ce que le voyant LED *Fan* (14) s'illumine.
 - ⇒ Le mode *ventilation* est activé.
 - ⇒ L'*affichage 7-segments* (16) indique la température ambiante actuelle.
- Appuyez sur la touche *Fan* (19) pour régler le régime de ventilation souhaité.
 - ⇒ Le voyant LED *Régime du ventilateur* (18) indique le niveau de ventilation sélectionné.
 - ⇒ Le voyant LED *Fan* (14) du mode *Ventilation* est allumé.

Réglage de la minuterie

La minuterie possède deux fonctions :

- mise en marche automatique après un nombre d'heures prédéfini.
- arrêt automatique après un nombre d'heures prédéfini.

Il est possible d'activer la fonction dans chacun des modes, même en mode veille.

Le nombre d'heures peut être compris entre 1 et 12 heures et réglé par pas de 1 heure.

Remarque

L'appareil ne doit pas fonctionner sans surveillance dans une pièce dont l'accès est libre lorsque la minuterie est activée.

Mise en marche automatique

✓ L'appareil est éteint.

- Appuyez sur la touche *Timer* (26) jusqu'à ce que le nombre d'heures désiré apparaisse sur l'*affichage 7-segments* (16).

⇒ La minuterie est réglée sur le nombre d'heures désiré.

⇒ L'appareil s'allume au bout de la période définie.

Remarques relatives à la mise en marche automatique :

- La mise en marche manuelle de l'appareil désactive la mise en marche automatique.
- En cas de panne de courant, la minuterie et la fonction mémoire sont désactivées.

Arrêt automatique

✓ L'appareil est en marche.

- Appuyez sur la touche *Timer* (26) jusqu'à ce que le nombre d'heures désiré apparaisse sur l'*affichage 7-segments* (16).

⇒ La minuterie est réglée sur le nombre d'heures désiré.

⇒ L'appareil s'éteint au bout de la durée programmée.

Indications relatives à l'arrêt automatique :

- Une pression sur la touche *On / Off* (24) désactive l'arrêt automatique.

Mode nuit

Le mode nuit peut être activé en mode *Refroidissement*.

En mode nuit, les réglages suivants sont définis :

- Au bout de 1 heure, la température préréglée augmente de 1 °C. Après 1 heure supplémentaire, la température préréglée augmente à nouveau de 1 °C. Ensuite, la température est maintenue pendant 10 heures.
- Le régime de ventilation se règle automatiquement au niveau la plus bas et ne peut pas être modifié manuellement.

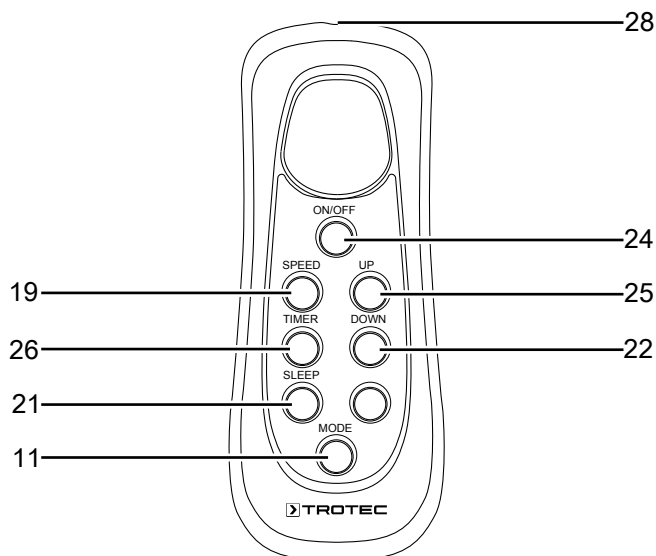
Procédez de la façon suivante pour activer le mode nuit :

- Sélectionnez le mode *Refroidissement*.
- Appuyez sur la touche *Sleep* (21).
 - ⇒ Les LED *Refroidissement* (13), *Régime de ventilation* (18) et *Sleep* (20) sont allumées.
- Pour désactiver le mode nuit, appuyez de nouveau sur la touche *Sleep* (21).
 - ⇒ La LED *Sleep* (20) s'éteint.
 - ⇒ Le mode refroidissement reste sélectionné.
 - ⇒ Le cas échéant, le régime de ventilation repasse au niveau sélectionné précédemment.

Utilisation avec la télécommande

Vous pouvez régler tous les paramètres de l'appareil à partir de la télécommande fournie.

Mettez en place les piles adaptées dans la télécommande (voir chapitre annexe technique).



N°	Désignation	Signification
11	Touche <i>MODE</i>	Sélection du mode de fonctionnement : <i>Automatique</i> <i>Refroidissement</i> <i>Ventilation</i>
19	Touche <i>Fan</i>	Réglage de la vitesse de ventilation
21	Touche <i>Sleep</i>	Activation/désactivation du <i>Mode nuit</i>
22	Touche diminution	Diminution de la température cible (de 18 °C à 32 °C) pour le refroidissement
24	Touche <i>On / Off</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
25	Touche augmentation	Augmentation de la température cible (de 18 °C à 32 °C) pour le refroidissement
26	Touche <i>Timer</i>	Fonction minuterie <i>Mise en marche automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 12 h) Fonction minuterie <i>Arrêt automatique</i> par pas de 1 h (de 1 h à 12 h)
28	Émetteur/ Récepteur de la télécommande	Émet vers l'appareil par infrarouge

Fonction mémoire

Lorsque vous ré-enclenchez l'appareil à partir du mode veille, le mode de fonctionnement et le régime de ventilation sélectionnés en dernier lieu restent en mémoire. Une programmation éventuelle de la minuterie n'est pas mémorisée, pas plus que le mode nuit.

Solution d'économie d'énergie

Lorsque la température cible sélectionnée est atteinte, le compresseur et le ventilateur s'éteignent automatiquement, afin de réduire la consommation d'électricité.

Lorsque la température cible sélectionnée est dépassée, le compresseur et le ventilateur se remettent en marche.

Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Si nécessaire, videz le bac de récupération des condensats.
- Le cas échéant, retirez le flexible de vidange des condensats, ainsi que le liquide résiduel qui s'y trouve.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Maintenance.
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Stockage.

Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante.

L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Observez la température de fonctionnement admissible indiquée dans le chapitre des données techniques.
- Le cas échéant, le bac de récupération des condensats est plein. Si nécessaire, videz le bac de récupération des condensats. La LED *Rempl. eau* (15) ne doit pas clignoter.
- Attendez 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites réviser l'appareil par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

L'appareil fonctionne sans refroidir ou la puissance de refroidissement est réduite :

- Vérifiez si le mode *Refroidissement* est activé.
- Vérifiez la position du tuyau d'évacuation. Si le tuyau d'évacuation est plié ou bouché, l'air ne peut pas être évacué. Assurez-vous que le chemin d'évacuation de l'air soit libre.
- Vérifiez la position des volets de ventilation. Les volets de ventilation doivent être ouverts autant que possible.
- Vérifiez la propreté du ou des filtres. Si nécessaire, nettoyez ou remplacez le ou les filtres à air.
- Vérifiez les distances minima par rapport aux murs et aux autres objets. Le cas échéant, placez l'appareil plus loin dans la pièce.
- Vérifiez la fermeture de la fenêtre et/ou de la porte de la pièce. Le cas échéant, fermez-la. Toutefois, veuillez noter qu'une fenêtre doit rester ouverte pour le tuyau d'évacuation.
- Vérifiez le réglage de température de l'appareil. Réduisez la température paramétrée si elle est supérieure à la température de la pièce.

L'appareil est bruyant ou il vibre :

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.

Le condensat fuit :

- Vérifiez si l'appareil présente des fuites.

Le compresseur ne se met pas en marche :

- Vérifiez si la protection anti-surchauffe du compresseur s'est déclenchée. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 10 minutes environ avant de le rebrancher sur le secteur.
- Vérifiez si la température ambiante correspond à la température cible (en mode *refroidissement*). Le compresseur se met en marche uniquement lorsque cette température est atteinte.
- Le compresseur peut éventuellement démarrer avec un retard de 3 minutes, car il est équipé d'une protection interne contre la remise en marche immédiate.

L'appareil est très chaud, il est bruyant ou il perd de la puissance :

- Vérifiez si les entrées d'air et le filtre à air sont encrassés. Nettoyez la saleté extérieure.
- Contrôlez l'extérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements (voir chapitre Maintenance). Faites nettoyer l'intérieur de l'appareil encrassé par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

L'appareil ne réagit pas à la télécommande infrarouge :

- Vérifiez que la distance entre la télécommande et l'appareil n'est pas trop élevée et diminuez-la si nécessaire.
- Assurez-vous qu'aucun d'obstacle ne se trouve entre l'appareil et la télécommande, par ex. des meubles ou des murs. Veillez à assurer un « contact visuel » entre l'appareil et la télécommande.
- Vérifiez l'état de charge des piles et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que la polarité des piles est respectée, au cas où les piles viennent d'être remplacées ; changez la polarité, si cela est nécessaire.

Remarque

Attendez au moins 3 minutes à la fin de tous les travaux de maintenance et de réparation. Puis remettez l'appareil en marche.

Même après vérification, l'appareil ne fonctionne toujours pas parfaitement ?

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise spécialisée dans le domaine de la technique frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Codes d'erreur

Les messages d'erreur suivants peuvent apparaître sur l'affichage 7-segments (16) :

Code défaut	Cause	Remède
E1	Défaut du capteur de température	Débranchez pour une courte durée l'appareil. Si la panne est encore présente après la remise en marche, contactez le service après-vente.
E2	Défaut du capteur système	Débranchez pour une courte durée l'appareil. Si la panne est encore présente après la remise en marche, contactez le service après-vente.

Maintenance

Intervalles de maintenance

Intervalle de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	en cas de besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant	x			x		
Nettoyage extérieur		x				x
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter les encrassements		x				x
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyage ou remplacement le cas échéant	x		x			
Remplacement du filtre à air					x	
Contrôle des détériorations éventuelles	x					
Contrôle des vis de fixation		x				x
Test						x
Vidange du bac de récupération de l'eau de condensation et du tuyau d'évacuation		x				

Protocole de maintenance et d'entretien

Type d'appareil :

Numéro de série :

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des bouches d'aspiration et de sortie pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyage le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter les encrassements																
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyage ou remplacement le cas échéant																
Remplacement du filtre à air																
Contrôle des détériorations éventuelles																
Contrôle des vis de fixation																
Test																
Vidange du bac de récupération des condensats et du tuyau d'évacuation																
Remarques																

1. Date :	2. Date :	3. Date :	4. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :
5. Date :	6. Date :	7. Date :	8. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :
9. Date :	10. Date :	11. Date :	12. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :
13. Date :	14. Date :	15. Date :	16. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :

Avant toute opération de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement relatif à la tension électrique

Tout travail nécessitant l'ouverture du boîtier est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.

Circuit de réfrigérant



Danger

Réfrigérant naturel propane (R290) !

H220 : gaz extrêmement inflammable.

H280 : contient du gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

P210 : tenir éloigné de toute source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 : gaz effluent en feu : ne pas éteindre tant que la fuite ne peut pas être colmatée sans danger.

P410+P403 : conserver à l'abri du soleil dans un endroit bien aéré.

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à en effectuer la maintenance et la réparation.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

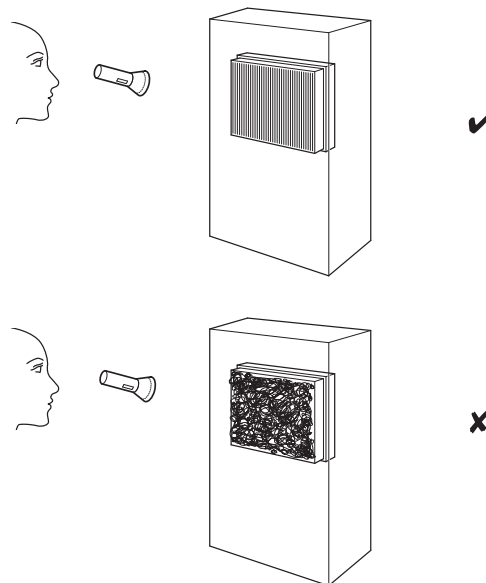
Contrôlez régulièrement les signaux de sécurité et les étiquettes se trouvant sur l'appareil. Renouvelez les signaux de sécurité en cas d'illisibilité.

Nettoyer le carter

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et sans peluches. Veillez à ce que de l'humidité ne pénètre pas dans le carter. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements

1. Retirez le filtre à air.
2. Munissez-vous d'une lampe de poche pour éclairer l'intérieur de l'appareil.
3. Examinez l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements.
4. Si vous détectez une épaisse couche de poussière, faites nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.
5. Remettez le filtre à air en place.



Nettoyer le filtre à air

Il est nécessaire de nettoyer les filtres à air dès qu'ils sont sales. Cela se traduit, par exemple, par une capacité réduite (voir chapitre Défauts et pannes).



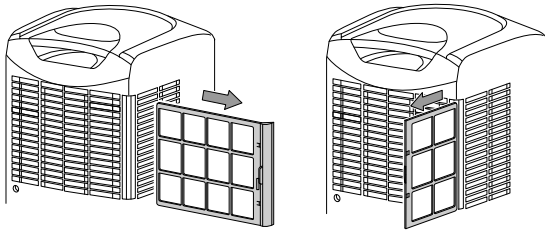
Avertissement

Veillez vous assurer que les filtres à air ne soient ni usés ni endommagés. Les coins et les arêtes des filtres à air ne doivent être ni déformés ni arrondis. Avant de remettre le filtre à air en place, veuillez vous assurer que ceux-ci sont intacts et secs !

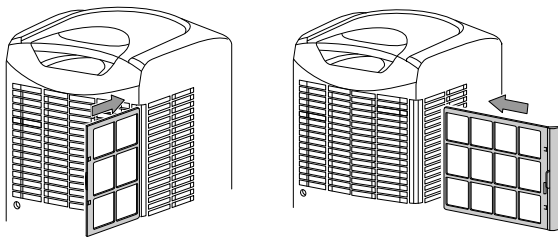
Remarque

Avant de nettoyer le filtre avec de l'eau ou un produit détergent neutre, enlevez, le cas échéant, le filtre à charbon actif du filtre.

1. Retirez le filtre à air de l'appareil.
 - ⇒ L'appareil possède un total de 4 filtres à air dans les entrées d'air (4) et (9).



2. Nettoyez les filtres avec un chiffon doux légèrement humide non pelucheux. Si les filtres sont très encrassés, nettoyez-les avec de l'eau chaude mélangée à un produit de nettoyage neutre.
3. Laissez les filtres sécher complètement. N'insérez pas de filtre mouillé dans l'appareil.
4. Insérez à nouveau le filtre à air dans l'appareil.



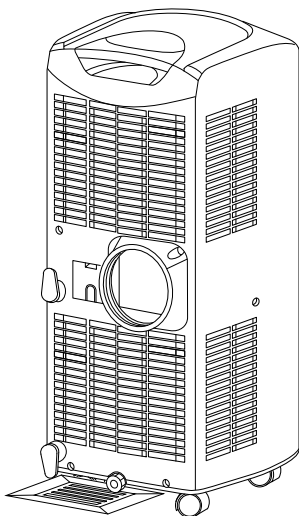
Vider le condensat (vidage manuel)

Le mode *Refroidissement* produit du condensat qui est évacué en grande partie avec l'air sortant.

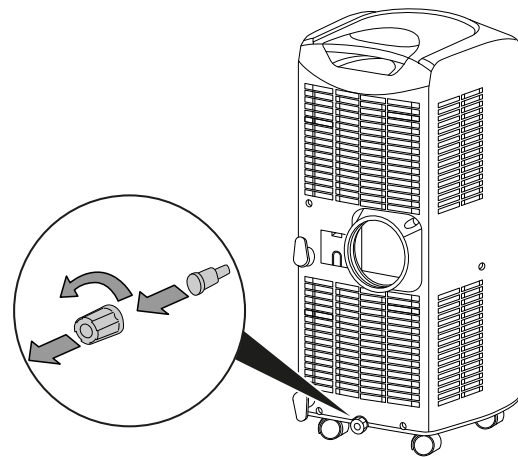
Le reste du condensat est collecté dans le bac situé à l'intérieur de l'appareil. Il est nécessaire de vider régulièrement le bac.

Lorsqu'une trop grande quantité de condensat s'est accumulée, l'appareil s'éteint et la LED *Rempl. eau* (15) clignote.

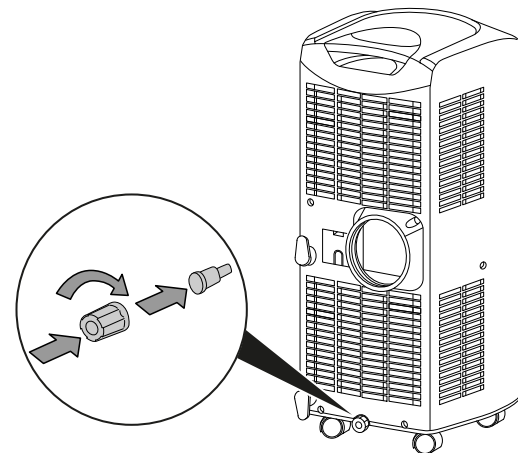
1. Transportez ou faites rouler l'appareil prudemment vers un endroit approprié, afin d'évacuer le condensat (par exemple un écoulement) ou placez un bac collecteur approprié sous l'évacuation des condensats.



2. Retirez le couvercle et le bouchon en caoutchouc de l'évacuation des condensats.



3. Laissez le condensat s'écouler.
4. Remplacez le bouchon en caoutchouc que sur l'évacuation de condensats et revissez le couvercle. Assurez-vous que le bouchon en caoutchouc soit maintenu fermement, sinon cela pourrait entraîner une fuite d'eau non contrôlée.



⇒ La LED *Rempl. eau* (15) arrête de clignoter dès que le bac a été vidé.

Activités après la maintenance

Si vous désirez continuer d'utiliser l'appareil :

- Laissez reposer l'appareil de 12 à 24 heures pour que le réfrigérant s'accumule dans le compresseur. Veuillez attendre de 12 à 24 heures avant de remettre l'appareil en marche ! Sinon, cela pourrait endommager le compresseur et l'appareil ne fonctionnerait plus. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.
- Rebranchez l'appareil en mettant la fiche dans la prise secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue durée :

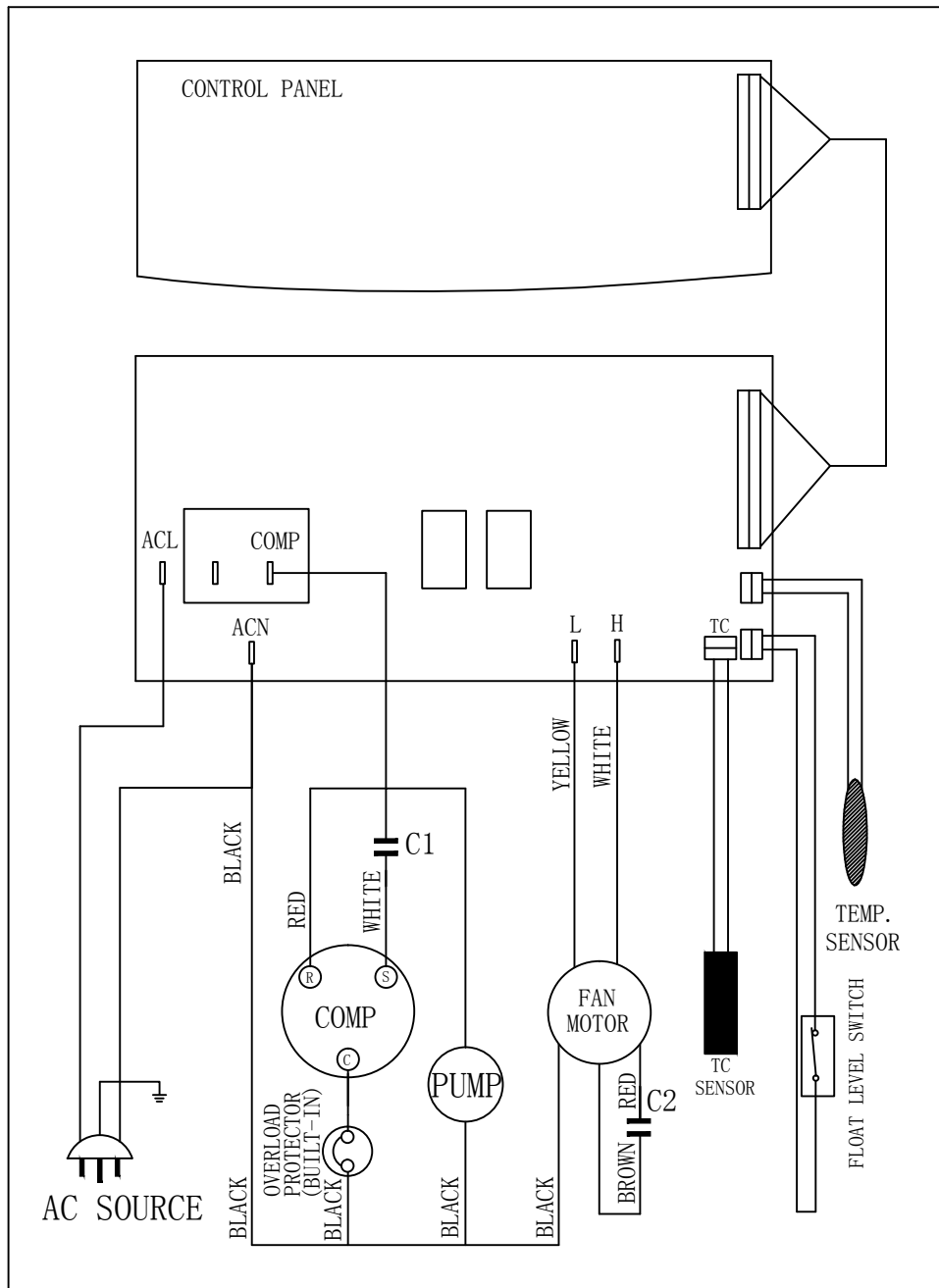
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre Stockage.

Annexe technique

Données techniques

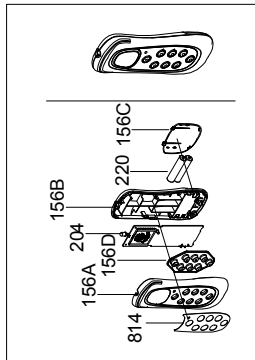
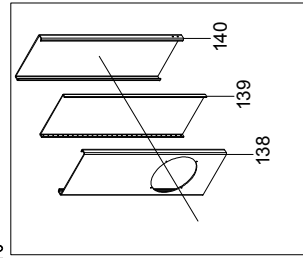
Modèle	PAC 2010 X	PAC 2610 X
Puissance de refroidissement	2 kW	2,6 kW
Capacité de déshumidification	0,8 l/h	1,0 l/h
Température de fonctionnement	18 °C à 32 °C	18 à 32 °C
Plage de réglage de la température	18 °C à 32 °C	18 à 32 °C
Débit volumique d'air max.	320 m³/h	320 m³/h
Raccordement secteur	1/N/PE~ 220 V — 240 V/50 Hz	1/N/PE~ 220 V — 240 V/50 Hz
Courant nominal	3,3 A	4,3 A
Puissance absorbée (mode refroidissement)	0,77 kW	0,98 kW
Niveau sonore à 1 m de distance	57 dB(A)	57 dB(A)
Réfrigérant	R290	R290
Quantité de réfrigérant	200 g	230 g
Facteur PRP	3	3
Équivalent CO ₂	0,0006 t	0,00069 t
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	305 x 383 x 752 (mm)	305 x 383 x 752 (mm)
Distance minimum par rapport aux murs et aux objets :		
vers le haut (A) :	36 cm	36 cm
vers l'arrière (B) :	36 cm	36 cm
vers les côtés (C) :	36 cm	36 cm
vers l'avant (D) :	36 cm	36 cm
Poids	21,5 kg	24,5 kg
Piles pour la télécommande	Type LR03 / AAA – 1,5 V (2 piles)	Type LR03 / AAA – 1,5 V (2 piles)

Schéma électrique



Nomenclature et liste des pièces de rechange

Remarque : Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans le manuel d'utilisation.



Pièces en plastique

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
101	FRONT PLATE	1	123	FLOATER	1
102	REAR PLATE	1	125	FAN BLADE FOR H-D	1
103	BOTTOM BASE	1	126	UP FAN BLADE	1
104A	CONTROL PANEL	1	127	RUBBER PLUG	1
104B	CONTROL BOX FOR PCB (BOTTOM)	1	128	DRAINAGE PIPE	1
104C	CONTROL BOX FOR PCB (TOP)	1	129	SENSOR FIXER	1
105	TOP FUNNEL	1	130	WIRE FIXER	1
106	DOWN FUNNEL	1	132	EXHAUST PIPE	1
107	AIR VENT	1	133	WINDOW SPACER (W/HOLE)	1
108	MAIN LOUVER	1	134	WINDOW SPACER (W/O HOLE)	1
109	SIDE LOUVER	4	135	ADHESIVE TAPE FOR WINDOW SPACER	4
110	LOUVER ROD	1	142	ROUND WINDOW CONNECTOR	1
111	FRONT PLATE OF HANDLE	1	143	COVER FOR ROUND WINDOW CONNECTOR	1
112	REAR PLATE OF HANDLE	1	144	ANTI-LEAKAGE RUBBER PLUG	1
113	COVER FOR TOP FUNNEL OF EVA.	1	145	SCREW PLUG	2
114	TOP FUNNEL FOR EVA.	1	146	SUPPORTING POLYFOAM	1
115	DOWN FUNNEL FOR EVA.	1	147	LED COVER	1
116	SIDE FILTER FRAME	2	148	COVER FOR REMOTE RECEIVER	1
117	REAR FILTER FRAME	2	149	BUTTON	1
118	FIXER FOR ACTIVE CARBON FILTER	1	150	WATER PROOF RUBBER PAD	1
119	CORD HANGER	2	158	PROTECTION BOX (TOP) FOR CAPACITOR	1
120	COVER FOR CORD COMPARTMENT	1	159	PROTECTION BOX (BOTTOM) FOR CAPACITOR	1
121	WATER STOPPER	1	160	PROTECTION BOX FOR COMPRESSOR CAPACITOR	1
122	PUMPING FAN BLADE	1	161	SLIDE RAIL FOR SIDE FILTER FRAME	2

Pièces électriques

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
201	COMPRESSOR	1	206	PUMP MOTOR	1
201B	PROTECTIVE COVER FOR COMPRESSOR	1	207	FLOAT LEVEL SWITCH	1
201C	RUBBER GROMMET	3	208	COMPRESSOR CAPACITOR	1
201D	PAD	1	209	STARTING CAPACITOR FOR MOTOR	1
201F	NUT	1	210	POWER CORD	1
201G	PAD FOR NUT	1	211	CLOSE END CONNECTOR	1
201H	ANTI-VIBRATION SOCKET	3	212	CABLE TIE	4
202	MAIN PCB	1	213	CLOSE END CONNECTOR	1
203	CONTROL PCB	1	215	SENSOR WIRE (WITH RESIN HEAD)	1
204	REMOTE CONTROL PCB	1	216	SENSOR TUBE (WITH COPPER HEAD)	1
204R	REMOTE CONTROL	1	217	R290 SENSOR WIRE (WITH COPPER HEAD)	1
205	MOTOR	1			

Éléments de structure

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
301	SCREEN	1	305	FAN BLADE FIXER	2
302	MAIN FIXTURE	1	806	ACTIVE CARBON FILTER	1
303	FIXER FOR PUMP MOTOR	1	814	NAMEPLATE FOR REMOTE CONTROL	1
304	CASTER	4			

Pièces métalliques

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
401	CONDENSER	1	408	INLET TUBE FOR CONDENSOR	1
402	EVAPORATOR	1	409	OUTLET TUBE FOR COND.	1
403	DISCHARGING TUBE	1	411	DRYER	1
404	SUCTION TUBE	1	412	CAPILLARY	1
405	INLET TUBE A FOR EVA.	1	413	REFRIGERANT CHARGING VALVE	1
406	INLET TUBE B FOR EVA.	1	414	THERMAL SLEEV	1
406B	OUTLET TUBE A FOR EVA.	1	415	CAPILLARY TUBE	1
407	3 WAY VALVE BRANCH (A)	2			

Pièces en mousse

No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
501	RUBBER FOAM FOR ACCUMULATOR (DOWN)	1	506	POLYFOAM FOR CONDENSOR	1
501A	RUBBER FOAM FOR ACCUMULATOR (UP)	1	507	SEAL FOAM FOR EVAPORATOR	1
502	FOAM FOR AIR VENT	1	508	TOP EVA FORAM FOR UP FUNNEL	1
503	SEAL FOAM FOR BOTTOM BASE	1	509	WATERPROFF FOAM FOR TOP FUNNEL	1
504	SEAL FOAM FOR PIPES	1	510	WATER-PROOF SIDE FOAM FOR UP FUNNEL	1
505	SEAL FOAM FOR CONDENSOR	2			

Élimination des déchets



■ Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet www.trotec24.com vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous proposons.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Faites éliminer le réfrigérant propane contenu dans l'appareil de façon appropriée et conforme à la législation en vigueur par une entreprise homologuée en conséquence (N° 160504 du catalogue européen des déchets).

Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com